

**Nº 304**  
**MAYO-JUNIO 2019**  
**MAY-JUNE 2019**

**Depósito legal**

B-993-1968

**issn (papel)**

0211-7975

**issn (internet)**

2013-6102

Editada por **Publisher**



**Dirección General General Managing**

JORDI BALAGUÉ • jordi@publica.es  
JOAN LLUÍS BALAGUÉ • joanlluis@publica.es  
Calle Monturiol, 7 - Local 1 - 08018 Barcelona  
Tel. +34 933 215 045 / 046 - Fax +34 933 221 972  
E-mail: publica@publica.es  
www.publica.es

**Director de la Publicación Editor**

JORDI BALAGUÉ • jordi@publica.es

**Redactor Jefe Editor in Chief**

MIGUEL ROIG • miguel@publica.es

**Diseño y Maquetación Design & Layout**

ISABEL FERNÁNDEZ • isabelf@publica.es

**Publicidad Advertising**

RAIMON CASTELLS • raimon@publica.es

**Facturación y Contabilidad**

**Billing and Accounting**

MAR MIGUEL • mar@publica.es

**Distribución y Suscripciones**

**Distribution and Subscriptions**

suscripciones@publica.es

Suscripción Anual (6 números)

*Year Subscription (6 issues)*

España / Spain: 81 euros + IVA

Europa / Europe: 129 euros

Extranjero / Abroad: 139 euros

Portal Web / Website

Registro anual / Yearly registration: 38 euros

**Impresión Printing**

Comgrafic - Barcelona

Reservados todos los derechos, se prohíbe la reproducción total o parcial por ningún medio, electrónico o mecánico, de los contenidos de este número sin previa autorización expresa por escrito.

**TEXTILES PARA EL HOGAR** no se identifica necesariamente con las opiniones y conceptos expresados por los colaboradores y personas entrevistadas, que son de la exclusiva responsabilidad del autor.

"La Editorial a los efectos previstos en el artículo 32.1 párrafo segundo del vigente TRLPI, se opone expresamente a que cualquiera de las páginas de esta obra o partes de ella sean utilizadas para la realización de resúmenes de prensa.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra (www.conlicencia.com; 91 702 19 70 / 93 272 04 47)".



**Disponible también para**  
**Available also for**



## Sumario / Content



### I. CAMA / BEDDING

Burrito Blanco, Gelso Milano, Kanodia, Tejidos Reina, Javier Larrainzar, Usera Usera, Designers Guild, Cotton Shower Pillow, Heimtextil, Manusa, Revert, Gamanatura...

...en / in...

**20** Nuevas propuestas  
*New proposals*

### II. DE 0 A 16 / FROM 0 TO 16

Menamobel, Altran Solutions, Belino, Burrito Blanco, Tediber, Tejidos JVR, Gonzaga Export, Galerías Álvarez, Usera Usera, Designers Guild, Kanodia...

... en / in...

**24** Nuevas propuestas  
*New proposals*

En este número de *Textiles para el Hogar* dedicamos –como estaba previsto– varias páginas a la cama y también a los productos relacionados con los niños y los jóvenes.

Por otra parte, la maquinaria textil es otro de los leit-motifs de este número, por la celebración de la magna feria que tendrá lugar en Barcelona del 20 al 28 de junio: ITMA 2019.

Podrán leer también una nueva edición de nuestro suplemento sobre *e-commerce* y otros interesantes artículos sobre ferias, tendencias, noticias, etc.

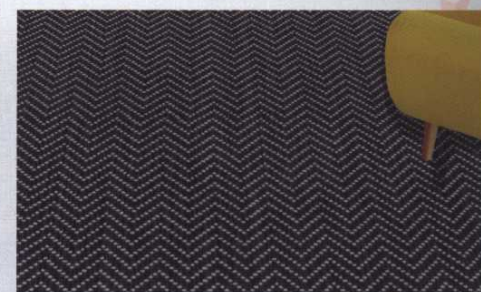
¡Hasta el próximo número!

In this issue of *Textiles para el Hogar* you will find –as our editorial program indicates– several pages devoted to bedding and also to products related to babies and youths.

On the other side textile machinery is other of the focus in this issue, related to the big exhibition to be held in Barcelona from 20th to 28th June: ITMA 2019.

Find also another edition of our supplement about e-commerce and many more interesting pieces on trade fairs, trends, news and so on.

See you next issue!



### III. NOVEDADES / NEW PRODUCTS

Kanodia, Interface, Altran Solutions, Tecnografica, APR, A+b Interior, The Rug Society, Nodus, Alp Carpets, Pogessi, Nanimarquina...

...en / in...

**28** Propuestas para el hogar  
*Proposals for the home*

### IV. DOSSIER ITMA

**10** LINDAUER DORNIER

**12** MIMAKI

**8** TREVIRA

**14** Novedades y noticias  
*New products and news*

### V. SUPLEMENTO *e-commerce*

Entre págs. 38 y 49  
*Between pages 38 and 49*

1. Sumario
2. Noticias
3. Tecnología
4. Logística
5. Ventas *on line*

### VI. FERIAS / TRADE FAIRS

**36** IHGF Delhi Fair-Autumn 2019

*FAIRS & TECHNOLOGY*

**34** Will 50% of all textiles be naturally dyed by 2040?

### VII. Y MÁS... / AND MORE...

**65** GUÍA DEL COMPRADOR  
*BUYER'S GUIDE*

**56** NOTICIAS / NEWS

*OPINIÓN / OPINION*

**32** Por la ventana...

**33** *Pushing the boat out...*  
Toni Prat

*PERSONALIDADES*

**54** Laura González,  
diseñadora del año – Maison&Objet,  
París septiembre de 2019

*TENDENCIAS*

**49** Visto en Proposte  
Carmen Gisbert

### ÍNDICE DE ANUNCIANTES INDEX OF ADVERTISERS

DELHI FAIR AUTUMN 2019 ..... 7

GUÍA DEL COMPRADOR  
*BUYER'S GUIDE* ..... 65-66

HOME TEXTILES PREMIUM 2019 ..... 27

ITMA 2019 ..... *Contraportada/  
Back cover*

LINDAUER DORNIER GmbH ..... 10-11

MASH – PRODUCTOS KOL –  
GRUPO FLEX ..... *Interior portada + págs. 3 y 23  
Inside cover + pages 3 & 23*

MIMAKI EUROPE B.V. .... 12-13

MOOD + INDIGO 2019 ..... 31

PUBLICA, S.L. .... *Interior contraportada /  
Inside back cover*

REBUILD 2019 ..... 38

TREVIRA GmbH ..... 8-9